

# Мобильный телефон RugGear RG150 Traveller

Руководство пользователя



Прочтите и сохраните данную инструкцию





## Содержание

Правила техники безопасности	2
Руководство по быстрому старту	6
Клавиши	6
Начало работы	7
Аккумулятор	7
Установка и извлечение аккумулятора	7
Зарядка аккумулятора	8
Использование аккумулятора	8
Установка SIM-карт	
Установка карты памяти microSD	
Значки состояния	. 10
Навигация по меню	11
Вызовы	11
Телефонная книга	11
Мультимедиа	12
Сообщения	14
Органайзер	16
Зарядка	16
Bluetooth	16
Настройки	17
Другие настройки	18
Информация	19
Технические характеристики	19
Устранение неполадок	20
Техническая поддержка	21
Информация о сертификации удельного коэффициента	
поглощения (SAR)	22
Утилизация	
Уведомление	24



#### Пожалуйста, прочтите эту инструкцию перед использованием телефона.

## Меры предосторожности:

- Для правильного и безопасного использования мобильного устройства, пожалуйста, внимательно изучите меры предосторожности.
- · Несмотря на прочность устройства, предохраняйте его от ударов, не бросайте, не роняйте, не подвергайте сжатию.
- Старайтесь не использовать устройство в местах с высокой влажностью, например, в ванной комнате.
- Не погружайте мобильное устройства в жидкость и не размещайте его под потоком воды.
- Не касайтесь экрана телефона острыми предметами.
   Частицы пыли и грязи могут поцарапать экран. Пожалуйста, поддерживайте чистоту экрана. Аккуратно удаляйте пыль при помощи мягкой ткани, не повреждая экран.
- Производите зарядку телефона только в закрытых помещениях
- Не пытайтесь самостоятельно разобрать мобильное устройство или аксессуары к нему. Ремонт телефона может производиться только квалифицированными специалистами в Авторизованных Сервисных Центрах (АСЦ).
- · Не включайте мобильное устройство в местах, где запрещено пользоваться телефоном.
- $\cdot$  Не пользуйтесь мобильным устройством во время управления автомобилем.
- Соблюдайте правила и инструкции пользования мобильными устройствами в медицинских учреждениях. Выключайте мобильный телефон, находясь рядом с медицинским оборудованием.
- Выключайте мобильное устройство рядом с высокоточными электронными устройствами.
- Выключайте мобильное устройство во время авиаперелетов.



- Не подвергайте мобильное устройство или аксессуары к нему воздействию сильных электромагнитных полей.
- Не размещайте магнитные носители информации рядом с мобильным устройством. Излучение от устройства может повлиять на хранящуюся на носителях информацию.
- Не помещайте мобильное устройство в помещения с высокой температурой воздуха и не используйте его на пожароопасных объектах, например, на АЗС.
- · Не используйте данный аппарат в случае утечки газа в непосредственной близости от места утечки.
- Во избежание короткого замыкания батареи, не допускайте соприкосновения полюсов аккумулятора.
- Не выбрасывайте в мусор старые или неиспользованные литиевые аккумуляторы, сдавайте их в соответствующие пункты по сбору и переработке использованного электронного и электрического оборудования.
- Не давайте мобильное устройство и аксессуары к нему детям. Не позволяйте детям пользоваться мобильным устройством без наблюдения взрослых.
- Для гарантии безопасного и длительного использования телефона настоятельно рекомендуется использовать только оригинальные аккумуляторы, зарядные устройства и аксессуары. Использование неоригинальных запчастей и аксессуаров может привести к повреждению телефона и аннулированию гарантии.
- Соблюдайте законы и нормы по использованию беспроводных устройств.
- Пациентам с медицинскими имплантатами (сердечный, инсулиновый и др.) следует держать мобильное устройство на расстоянии не менее 15 см от имплантата, а во время звонка держать устройство на стороне тела, противоположной той, на которой установлен имплантат.



## Примечание

Электронную версию настоящего руководства по эксплуатации можно найти на сайте <u>www.ruggear.ru</u>.

Для обеспечения защиты телефона по стандарту IP, пожалуйста, убедитесь в наличии всех комплектующих деталей (крышка аккумуляторного отсека, заглушки USB-порта, болты крышки аккумуляторного отсека).

Гарантия не распространяется на повреждения или неисправности в работе телефона, возникшие в результате использования нелегального программного обеспечения. Пользователь лично несет ответственность за ущерб, вызванный вредоносными поограммами.



#### Руководство по быстрому старту

#### Клавиши



1 Питание/Выход

Выход из меню или приложения на главный экран. Нажмите и удерживайте клавишу для включения или выключения телефона

2 Вызов

Вызов и ответ на вызов. На главном экране: Журнал вызовов

- 3 Правая функциональная клавиша. На главном экране: Телефонная книга
- 4 Левая функциональная клавиша. На главном экране: Меню
- 5 Навигация 4х позиционная навигация по меню
- 6 OK

Подтверждение выбранных элементов или функций

- 7 Клавиатура Ввод текста или номеров
- 8 Громкость Регулировка громкости телефона
- 9 Фонарик
  Включение/выключение/переключение режимов



#### Начало работы

#### Аккумулятор

Аккумулятор установлен в задней части телефона. При покупке телефона аккумулятор заряжен не полностью, но содержит достаточно энергии для начала работы с телефоном.

В целях наилучшей производительности и увеличения продолжительности автономной работы аккумулятора полностью разряжайте аккумулятор перед зарядкой в течение первых 3 зарядных циклов.

#### Установка и извлечение аккумулятора

При установке аккумулятора совместите контакты аккумулятора, расположенные на верхней части аккумулятора, с соответствующими разъемами мобильного телефона. Затем надавите на аккумулятор и закрепите его, закрутив два винта на крышке при помощи входящей в комплект отвертки. Убедитесь в том, что аккумулятор надежно закреплен, прежде чем включать телефон.









#### Зарядка аккумулятора

- Подсоедините USB-кабель к телефону так, как показано на рисунке.
- Подсоедините штепсельную вилку зарядного устройства к источнику питания.
- После зарядки, извлеките USBкабель из зарядного устройства.

#### Использование аккумулятора

В реальных условиях эксплуатации время работы в режимах ожидания и разговора по телефону изменяется в зависимости от состояния сети, производственной среды и режима использования.

Когда уровень заряда аккумулятора ниже нормального, телефон даст сигнал о необходимости подзарядки. Пожалуйста, зарядите аккумулятор, в противном случае, вы можете потерять несохраненную информацию.

Если вы не производите зарядку аккумулятора в течение длительного времени, телефон выключится автоматически.

## Предупреждение



Зарядка телефона может производиться только при температуре окружающей среды в диапазоне от 0 до 45°С. Пожалуйста, не используйте зарядное оборудование, если температура выходит за рамки данного диапазона.



#### Установка SIM-карт

Телефон оснащен двумя слотами для SIM-карт (1, 3). Они расположены в аккумуляторном отсеке. Пожалуйста, извлеките аккумулятор для получения доступа к держателям.

Разблокируйте держатель SIM-карты, сдвинув его вперед, как указано на держателе. Откройте держатель и вставьте SIMкарту. Закройте держатель и заблокируйте его снова, для надежной фиксации SIM-карты.



#### Установка карты памяти microSD

Держатель microSD карты (2) расположен в аккумуляторном отсеке.

Пожалуйста, извлеките аккумулятор для получения доступа к держателю.

Разблокируйте держатель microSD карты, сдвинув его вперед, как указано на держателе. Откройте держатель и вставьте карту microSD. Закройте держатель и заблокируйте его снова, для надежной фиксации карты.

## Предупреждение



Не пытайтесь установить или извлечь SIM-карту в то время, когда телефон подключен к какому-либо источнику питания, это может привести к повреждению SIM-карты.



#### Значки состояния

EEGA	Уровень сигнала сети
	Уровень заряда аккумулятора
G	GPRS-соединение
E	EDGE-соединение
*	Bluetooth включен
3	Выполняется голосовой вызов
3	Пропущенные вызовы
+	Режим «В самолете» включен
•	Только звонок
<b>:</b>	Только вибрация
<b>■</b> §	Вибрация и звонок
*	Режим «Без звука»
-	Новое SMS-сообщение
	Новое MMS-сообщение
<b>©</b>	Будильник включен
	Воспроизведение аудио
₫ <sup>vy</sup>	Включено FM-радио



#### Навигация по меню





Восстановление контактов





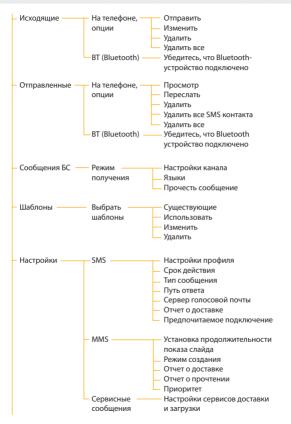
















#### Зарядка

Если эта функция включена, телефон можно использовать в качестве зарядного устройства для подзарядки другого телефона.

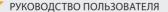














# Информация Технические характеристики

Частоты	GSM 850/900/1800/1900 МГц
Габариты	вес: 165 г
	размер: 126 х 58 х 23 мм
Экран	2.0" (5.08 см) усиленное стекло RugDisplay-Glass с разрешением 176 х 220 пикселей
Камера	Задняя камера 1.3 МП
Беспроводные технологии	Bluetooth 3.0
Аккумулятор	2400 мАч, 600 часов в режиме ожидания, в режиме разговора 2G/3G: 440/560 минут
Память	Встроенная память телефона 64 M6 ROM, 64 M6 RAM, внешняя память microSD до 32 Гб
Процессор	MT6260A
Температура	Рабочий диапазон от -20 до 60°C
IP-68	Водонепроницаемость: 30 мин под водой на глубине до 2 м, непроницаемость для пыли и микрочастиц
MIL-STD-810G	Защита от падения с высоты до 2 м, непроницаемость для пыли и микрочастиц



#### Устранение неполадок

Если при использовании мобильного телефона возникают проблемы, пожалуйста, попробуйте следующие рекомендации. Если проблема не будет решена, пожалуйста, обратитесь к поставщику или напрямую в компанию ООО «Древо Жизни».

#### Телефон не включается

- Слишком низкий заряд аккумулятора.
   Перезарядите аккумулятор.
- Кнопка включения нажата недостаточно долго.
   Держите кнопку включения нажатой не менее трех секунд.
- Плохо подключен аккумулятор.
   Установите аккумулятор заново или аккуратно почистите контакты аккумулятора.
- Сбой работы SIM-карты.
   Проверьте или замените SIM-карту.

# Недостаточное время работы телефона в режиме ожидания

 Емкость аккумулятора снижена из-за длительной работы аккумулятора.

Для замены аккумулятора обратитесь к поставщику или в компанию ООО «Древо Жизни».

Слишком много работающих программ.
 Сократите количество работающих программ.

#### Телефон не заряжается

- Слабый электрический контакт.
   Проверьте и замените загрязненные или
- неисправные штепсельные вилки.

   Уровень входящего напряжения слишком низкий.

Заряжайте телефон в течение часа, затем отсоедините его от сети, подождите 1 минуту и продолжите подзарядку. Возможно, в течение некоторого времени телефон не будет включаться из-за низкого заряда аккумулятора.



#### Аккумулятор вышел из строя

Замените аккумулятор.

#### Проблемы во время разговора по телефону

• Неисправна SIM-карта

Проверьте контакты на SIM-карте или замените карту.

• Ошибка сети

Попробуйте воспользоваться услугами сотового оператора с более мощным сигналом.

#### На ваши звонки отвечают другие люди

• На телефоне была установлена переадресация вызовов на другой номер телефона.

Проверьте и отключите переадресацию вызов.

#### Телефон отключается автоматически

- Слишком низкий заряд аккумулятора Зарядите аккумулятор.
- Во время работы произошла ошибка.

Перезагрузите телефон. Если проблема повторится, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком, у которого был приобретен товар, или напрямую с компанией ООО «Древо Жизни».

#### Техническая поддержка

Благодарим вас за покупку RG150. В случае возникновения каких-либо неполадок в работе мобильного телефона или необходимости ремонта, пожалуйста, свяжитесь со своим поставщиком или проконсультируйтесь с Авторизованным Сервисным Центром. Контакты АСЦ можно найти на сайте <a href="https://www.rugqear.ru">www.rugqear.ru</a>.



#### Информация о сертификации удельного коэффициента поглошения (SAR)

Устройство соответствует международным директивам по воздействию радиоволн.

Это мобильное устройство является радиопередатчиком и ресивером. Устройство изготовлено с учетом предельно допустимых уровней облучения радиочастотной (РЧ) энергией, рекомендованных Советом ЕС. Данные стандарты были разработаны независимой научно-исследовательской организацией (ICNIRP). Они предназначены для обеспечения безопасности всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения радиоволнами, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения SAR. Максимальное значение коэффициента SAR для мобильных устройств составляет 2,0 Вт/ кг на 10 грамм ткани.

Тест SAR проведен в стандартном рабочем режиме устройства на максимальной мощности во всех диапазонах рабочих частот.

Максимальные значения коэффициента SAR для данной модели телефона. по данным исследования ICNIRP:

- SAR (голова) 0.433 Вт на кг (GSM 900)
- SAR (тело)
   0.901 Вт на кг (GSM 900 GPRS)

Во время использования фактические значения SAR для данного устройства, как правило, значительно ниже значений, указанных выше. В случае, когда для вызова не требуется полная мощность, рабочая мощность мобильного устройства автоматически уменьшается. Чем ниже исходная мощность устройства, тем ниже его коэффициент SAR.

В соответствии с нормами по воздействию РЧ во время работы, мобильное устройство должно находиться на расстоянии не менее 1.5 см от тела.



Всемирная Организация Здравоохранения и Управление по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов (США) рекомендуют для уменьшения коэффициента облучения, пользоваться гарнитурой «hands-free» либо сократить время пользования устройством.

## **Утилизация**

Наличие символа в виде перечеркнутого мусорного контейнера на устройстве или его упаковке обозначает, что изделие и его электронные аксессуары (такие как: зарядное устройство, аккумулятор и т.д.) по окончании их срока службы не должны быть утилизированы вместе с бытовыми отходами.

Для правильной утилизации данного устройства и использованных элементов питания, после истечения срока службы их следует сдать в соответствующий пункт по сбору и переработке использованного электронного и электрического оборудования. Таким образом, вы сокращаете негативное влияние на окружающую среду, предотвращая неконтролируемую утилизацию отходов, и содействуя их переработке для повторного использования.

Более подробную информацию можно получить, в соответствующей государственной организации по утилизации отходов.

#### Товарные знаки

- Bluetooth является международной зарегистрированной торговой маркой Bluetooth SIG. Inc. по всему миру.
- Все другие торговые марки и авторские права являются собственностью их владельцев.



#### **Уведомление**

Описанное в данном руководстве устройство может содержать программное обеспечение, защищенное патентными правами и лицензиями. Покупателям запрещается любым образом воспроизводить, распространять, модифицировать, декомпилировать, дизассемблировать, декодировать, экстрагировать, проводить обратный инжиниринг, передавать в аренду, уступать или передавать по сублицензии указанное программное обеспечение или аппаратные средства кроме случаев, когда такие ограничения запрещаются действующим законодательством или такие действия разрешены соответствующими владельцами прав по лицензиям.

Примеры изображений экрана могут отличаться от изображений на экране вашего устройства. Информация на вашем устройстве может отличаться от информации, приведенной в настоящем руководстве. Это зависит от установленного в устройстве программного обеспечения и оператора услуг мобильной связи.

Производитель сохраняет за собой право изменять любую информацию или спецификации данного руководства без предварительного уведомления или каких-либо обязательств. Производитель не несет ответственности за законность и качество июбых продуктов, загружаемых или передаваемых вами с помощью данного мобильного устройства, включая, без ограничения, текст, изображения, музыку, фильмы, а также невстроенное программное обеспечение в отношении защиты авторских прав. Ответственность за любые последствия установки или использования вышеуказанных продуктов на данное мобильное устройство несет владелец устройства.